
HELSINKI – Sesión de trabajo de los líderes de At-Large (Parte 2)

Miércoles, 29 de junio de 2016 - 09:15 a 10:30 EEST

ICANN56 | Helsinki, Finlandia

ALAN GREENBERG:

Si me prestan atención, por favor. ¿Me pueden prestar atención todos, por favor? Aparentemente no. Igual voy a empezar a hablar. Vamos a continuar con el punto de la agenda que habla del comité de selección y después el coordinador de enlace con el CSC. Después vamos a pasar al punto anterior en la agenda que es el lanzamiento del comité de trabajo para la selección. Vamos a seguir con este punto. Después vamos a pasar al At-Large Director Kickoff. Después de eso, en teoría tenemos 45 minutos, que no es el caso. El próximo punto en la agenda era la revitalización del grupo de trabajo. No es importante hacerlo ahora pero ya lo venimos posponiendo por otras reuniones y seguimos mencionándolo una y otra vez. Como están siendo las cosas hoy, no es nuestra principal prioridad. Quizá dejemos este punto para cumplir con los otros dos puntos de la agenda. El comité de selección y la designación del director que son importantes y es importante cubrir estos dos puntos ahora.

No voy a decir que si no los hacemos sería terrible pero estamos en una posición muy mala porque no vamos a poder hacer ningún compromiso o vamos a estar en la situación donde la

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

selección del director se hará a las apuradas. Si podemos volver a la diapositiva anterior, sobre la cual no podemos llegar a una conclusión y no me acuerdo de cuál es esta diapositiva. ¿Podemos volver hacia atrás con las diapositivas, por favor? Sigamos hacia atrás hasta que lleguemos a una diapositiva que reconozcamos. Sobre esta ya tomamos una decisión. Bueno, vayamos a esta. Conflictos de interés. Si el miembro del comité de selección quiere postularse para un puesto, esta es una propuesta, todavía no se tomó ninguna decisión, esta persona se debe recusar antes de que se invite a la postulación de candidatos. Se informará al comité de selección que se va a hacer un llamamiento a postulaciones y si alguien quiere postularse deberá recusarse. Es decir, no va a participar en el comité de selección mientras el comité de selección haga esa selección.

Si la persona de la que estamos hablando es un miembro de ALAC, esta es una propuesta que yo escribí, no tengo ningún interés creado en que esto sea así o de otra manera, pero espero que no haya demasiadas alternativas... Si el miembro de ALAC es remplazado por otro miembro de ALAC de la región definido por esas personas o si no hay ningún miembro de ALAC de la región disponible, todo el mundo va a postularse y la RALO va a elegir a alguien. ¿Alguien tiene algún comentario? No hay discusión. No tenemos por qué tomar una decisión. Hay discusión. Seun.

SEUN OJEDEJI: ¿Por qué no decimos que los miembros del comité de selección no pueden postularse para un puesto? Esto es diferente de decir que los miembros del comité de selección no pueden postularse para un cargo.

ALAN GREENBERG: ¿No deberíamos tener una regla que diga que los miembros del comité de selección no deben postularse? En lo personal, hay otras personas que pueden estar en desacuerdo. Estamos diciendo que estas personas se comprometan con un año de anticipación y por definición de que estas sean las mejores personas, las que tengan más conocimientos porque estas personas van a hacer recomendaciones para cubrir cargos y puestos críticos. Vamos a tratar de hacer todo lo posible para que este grupo esté formado por personas con sólidos conocimientos. No sabemos cuántas selecciones van a hacer. Quizá no hagan ninguna en un año, quizá hagan una o dos. El año que viene probablemente van a hacer varias selecciones por diferentes tipos de revisiones de AOC y de otros tipos. Tendrán que hacer varias selecciones relacionadas con la transición de la IANA. Si decimos: “No se ofrezcan como voluntarios si quieren formar parte de algún comité que no conocemos en el futuro”, creo que esto limita la calidad de las personas que pueden

participar del comité de selección o estamos sacando a buenos candidatos de posibles comités futuros. Kaili.

KAILI KAN:

Gracias, Alan. Yo creo que recusarse para ese puesto en especial, para que no se tenga que retirar una persona que quizá quiera postularse para un cargo, no tenemos que sacarla de todos los posibles futuros procesos de selección. Creo que esto es mucho mejor así en lugar de tomar una disposición general porque quizá esto excluiría a la mitad o a todas las personas que podrían participar en la votación. Creo que lo que tenemos aquí es mucho mejor, ir caso por caso. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Voy a darles un ejemplo. En los últimos dos ATRT, por lo menos una de las personas fue el actual presidente de ALAC. No significa que esto se repita la próxima vez pero el grupo en ese momento decidió que esa era la persona más adecuada, más apropiada para la revisión más importante que tuvimos en la ICANN. Se decidió que el presidente de ALAC era el más preparado para representar a ALAC. No quiero que decir que esto no se vuelva a repetir porque decidimos en ese caso que el presidente de ALAC era el candidato adecuado. No estoy diciendo quién va a estar en el ATRT2 o 3. Además, también tuvimos presidentes de ALAC. Yo por ejemplo estoy en el CCWG y yo no diría que uno se está

excluyendo. Queremos tener a las mejores personas, tanto en el comité de selección como en los puestos a cubrir. Creo que este es un buen abordaje. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Necesito saber, ¿qué pasa con algunos puestos determinados? En segundo lugar, si una persona es remplazada durante el tiempo en que se selecciona al candidato para la posición para la cual esa persona se postuló o si esa persona debe quedar excluida de cualquier selección durante todo su mandato para ese puesto.

ALAN GREENBERG: Supongo que hay muchísimas posibilidades pero lo que yo sugiero es que la persona se recuse a sí misma del proceso de selección para ese cargo. Si hay cinco selecciones en paralelo, esa persona podría participar de las otras selecciones para los cargos para los cuales no se está postulando. Se recusaría para ese puesto, no para el resto de su mandato ni para todos los demás puestos. Puede no participar en los debates, para la selección del cargo para el cual se está postulando, pero esa es mi opinión. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Me queda claro. Lo único que me preocupa aquí es cuál sería el riesgo de negociar entre los miembros del comité de selección.

ALAN GREENBERG: En este grupo me resulta difícil querer que se den ese tipo de situaciones. En la ICANN siempre nos preocupan las negociaciones. Nos preocupa hasta el punto de que cuando definimos la comunidad TLD, pusimos una regla tan estricta que nadie la podía cumplir. En otros casos, también establecimos reglas tan estrictas que no permitían avanzar. Si encontramos que hay un problema, podemos hacer un cambio más adelante. No estoy seguro de que estos puestos sean tan importantes que deba preocuparnos el hecho de que sea un proceso totalmente a prueba de fallas. Debemos confiar. Si vemos que hay un problema, podremos reaccionar en ese momento en lugar de tratar de hacer reglas demasiado estrictas ahora. Soy una persona que tiende a confiar en los demás y quizá esto no le vaya bien a todos. Abrimos el debate. Tijani, creo que usted está diciendo que tiene una pregunta.

TIJANI BEN JEMAA: No es una pregunta, es un punto del orden del día. Digo que no debemos dedicar mucho tiempo a debatir esto. Es normal porque todo el mundo quiere hablar pero necesitamos que las

reglas de procedimiento sean adoptadas esta vez. Por lo tanto, tenemos cosas que hacer muy importantes en este tiempo, en este momento. Debemos ser eficientes. Yo sugiero un método de trabajo. Cualquier asunto, cada miembro puede tomar la palabra para explicar su punto de vista. Podemos hacer una ronda de personas pidiendo la palabra, incluido el presidente. Después, podemos pedir la palabra por segunda vez si hay algo que aclarar pero nada más. Después de eso decidimos y las intervenciones no pueden durar más de dos minutos.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Tijani. Realmente te lo agradezco. ¿Hay alguna otra pregunta sobre este punto básico? Es decir, que una persona se puede recusar para decidir en cuanto a un cargo o un puesto determinado. El primer párrafo se acepta. Veo que nadie está en desacuerdo.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Perdón. Una vez más quisiera ser preciso. ¿Qué quiere decir un puesto? El puesto o cargo del cual se está hablando en un momento determinado.

ALAN GREENBERG:

Si un miembro del comité de selección quiere postularse para un puesto determinado, esa persona se debe recusar de participar

en el comité de selección antes del anuncio de las candidaturas para la selección de ese puesto o cargo. Esa es la propuesta. Kaili.

KAILI KAN: ¿Recusarse y reemplazar simultáneamente?

ALAN GREENBERG: Recusar quiere decir que no va a participar en ese proceso. Después vamos a hablar de reemplazo.

KAILI KAN: Entonces se dan al mismo tiempo las dos cosas.

ALAN GREENBERG: ¿Hay alguien que esté tan en desacuerdo como para que tengamos que votar? Nadie levanta la mano. El próximo punto. Si es un miembro de ALAC el que se está recusando, será reemplazado por otro de los miembros de ALAC de la región, si es que hay alguno. Este será elegido por los miembros de ALAC según el método que ellos elijan y esto va desde una decisión simple, una pelea o ver quién saca la pajita más larga. Si no hay ningún otro miembro de ALAC, la RALO designará a una persona en reemplazo del miembro de ALAC. Esto se hará según las reglas de cada RALO.

Nadie tiene nada que decir. Estamos todos de acuerdo. Aceptado. Si se trata de un miembro regional el que se está recusando, la RALO enviará un remplazo, un suplente. Obviamente alguien que no se esté postulando para ese puesto o cargo. Sí, Seun.

SEUN OJEDEJI:

Este es un comentario menor. ¿Puedo sugerir que haya un plazo definido entre el momento en que se hace el llamado a recibir postulaciones o expresiones de interés y el momento en que la persona se recuse para que las RALO o los miembros de ALAC tengan tiempo suficiente para designar a un remplazo?

ALAN GREENBERG:

La selección del remplazo suplente puede hacerse durante el tiempo que esté abierta la invitación a postulaciones. La persona que forme parte del comité deberá decidirse rápidamente porque en general no hay mucho tiempo entre la decisión de hacer una invitación a postulaciones y la presentación de esa invitación según las reglas. A menos que usted pida una aclaración, vamos a pasar ahora a León.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Alan. Yo creo que la pregunta de Seun se responde en la diapositiva. Dice que el miembro del comité debe recusarse

antes de que se haga la invitación presentar candidaturas o postulaciones. Seun, ahí está la respuesta.

SEUN OJEDEJI: Es lo que quiero decir. Antes de. Lo que dice Alan es que debe haber un remplazo antes de la invitación a recibir postulaciones.

ALAN GREENBERG: Tampoco dice que el remplazo se haga antes de la invitación a presentar postulaciones. La decisión de recusarse se hace antes y esta persona quizá sea notificada. Si uno no lee los correos electrónicos durante dos semanas, quizá se entere de que uno no puede postularse para un cargo para el que hubiera querido postularse, pero bueno, así son las cosas. Si el presidente se recusa, será remplazado por uno de los vicepresidentes o el vicepresidente, si hay uno solo, siempre y cuando haya un vicepresidente. Si no hay un vicepresidente, por otro miembro de una ALT y si no hay otro miembro de ALT, por un miembro de ALAC. Estas son las reglas de sucesión que tenemos en las reglas de procedimiento que se aplican en el caso de que el presidente no pueda cumplir sus funciones. ¿Hay algún caso que me haya olvidado de mencionar y que sea importante ahora? Se ha tomado una decisión con respecto a esta diapositiva. Heidi, ¿tienes algo que decir?

HEIDI ULLRICH: Solo que leas tu Skype.

ALAN GREENBERG: Tengo que leer lo que dice en Skype. El Skype de Heidi dice... Heidi no puede decirlo pero me lo mandó por Skype: “Alan, ¿qué pasa si el llamado a presentación de solicitudes lo hace otro miembro del personal sin notificar a ALAC? ¿Cómo pueden recusarse las personas antes? No entiendo el concepto de una invitación a postulaciones sin informar al comité de selección que deberá mandar esa invitación a presentar postulaciones”. Heidi pregunta lo siguiente: ¿Qué pasa si la invitación a postulaciones se hace para formar un equipo ATRT? La invitación a postulaciones representa otra persona del personal pero debe ser apoyada por la región correspondiente. Haríamos una invitación paralela con los detalles específicos y esa será la invitación a postulaciones que tendrá validez. Heidi, gracias por detectar esto.

Para los registros, usted puede levantar la mano y tomar la palabra. Es mucho más efectivo que decirme a mí que lea por favor lo que dice Skype. Si usted me dice algo privado, no querría que se conociera. Próxima diapositiva. Decisiones. Otra vez, la propuesta. Las decisiones se toman por consenso en lo posible. Tenemos una definición de consenso en nuestras reglas de

procedimiento, por mayoría simple si es necesario y después una opción. ¿Todo el mundo está de acuerdo con los primeros dos puntos que aparecen en esta diapositiva? Consenso en la medida de los posibles votos. Si es necesario, el presidente del comité de selección es el que desempata. Seun, adelante.

SEUN OJEDEJI: ¿Es correcto que yo asuma que el voto inicial de la mayoría no incluye el voto del presidente?

ALAN GREENBERG: Es correcto.

TIJANI BEN JEMAA: Seun dijo lo que yo quería decir pero voy a subrayar el hecho de que el presidente es un presidente sin derecho a voto. Es decir, no puede desempatar.

ALAN GREENBERG: Usted no está de acuerdo con el punto número dos. ¿Cómo sugiere que haya un desempate si es necesario?

TIJANI BEN JEMAA: Creo que, como usted dijo, lo mejor sería llegar a una decisión por consenso pero si no hay consenso... Es exactamente como lo

que sucede aquí. No llegamos a consenso. Hubo un empate. Usted desempató según las reglas de procedimiento. Debemos incluir algo para poder desempatar y yo creo que podría ser... Por ejemplo, si hay una mayoría de miembros de ALAC que están a favor de una decisión o una posición, esa será la posición que se tome. Prevalecerá la opinión de los miembros de ALAC.

ALAN GREENBERG:

Bueno, tenemos una sugerencia que dice que en lugar de utilizar la metodología que acabamos de utilizar hoy por primera vez, que está en nuestras reglas de procedimiento para ALAC, que en lugar de hacer esto, si hay un empate en el comité y obviamente cualquier presidente tratará de llegar a un desempate preguntando si alguien quiere cambiar de opinión o alguien quiere cambiar su voto. Si es un empate del cual no se puede salir y tenemos un número impar de miembros de ALAC, la decisión de los miembros de ALAC será la que prevalecerá. Escuchemos a los que pidieron la palabra y después vamos a decidir. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Primero quería volver al tema del derecho a voto del presidente. Como decidimos que inicialmente iban a ser los miembros del ALT, decidimos entonces que era el miembro del ALT el que representaba a ALAC ante este comité de selección. El presidente

es uno de los miembros del comité de selección y debe votar como los otros miembros porque tenemos que tener un equilibrio general y él es uno de los representantes, es una de las 10 personas, entonces tiene que poder votar. Cuando vamos a esta cuestión del desempate, hay dos soluciones. Una, que un miembro del comité es más importante que otro aparentemente. El representante de ALAC, el miembro de ALT, entonces decide. O que el presidente sea el que desempate. Yo digo que el presidente es uno de los miembros y tiene los mismos deberes y posibilidades que los otros miembros en lo que hace a las votaciones en las selecciones. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Recuerdo que había una opción para lo que ocurría con ALT. Lo que dice la diapositiva, quizá pido disculpas si no lo debatimos, pero si volvemos a la diapositiva tres, lo que decía esta diapositiva... Los números en estas diapositivas no siempre aparecen, no sé por qué. La recomendación era: “Miembros del ALT a excepción de la región del presidente”. ¿Podemos volver a leer esto?

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Pero no decidimos nada excepto que eran miembros del ALT y si lo queremos cambiar, está bien. Si queremos añadir a alguien de la región del presidente, pero luego tenemos que decidir quién

va a decidir esto. No lo hicimos. Lo que yo sugiero es que conservemos los 20, el presidente entre ellos y que tenga los mismos deberes y derechos que los demás.

ALAN GREENBERG: Eso va a ser difícil para el presidente, actuar con imparcialidad en las discusiones. Tenemos varias personas pero antes quiero aclarar lo que yo escribí, que a lo mejor no es lo que se transmite y es que si es el ALT y el presidente es uno de los miembros del ALT, y decidimos que el presidente iba a presidir el grupo, va a ser el ALT exceptuando el presidente, en cuyo caso uno de los otros miembros del ALT va a tener que ser seleccionado. Esa es la intención. No sé si así se entendió. Tenemos entonces varios pedidos de palabra. Tijani, creo que León y Kaili.

TIJANI BEN JEMAA: Había una diapositiva al comienzo que decía que la composición era 10 miembros más el presidente de ALAC. Son 10 miembros, 2 de cada región más el presidente. Así dijimos que el presidente iba a ser un presidente sin derecho a voto.

ALAN GREENBERG: Eso es lo que yo pensé que habíamos dicho. León.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias. Yo veo dos caminos posibles aquí. Uno es que el presidente sea un miembro con derecho a voto y el otro es que el presidente solo vote en caso de empate para desempatar.

ALAN GREENBERG: La otra posibilidad es que los miembros de ALAC desempaten como se dijo. Para mí ambas están bien. Kaili, rápidamente.

KAILI KAN: No importa si el presidente tiene derecho o no a votar, si hay un empate, si él no vota ahora su voto va a desempatar. Si ya votó, va a votar dos veces como se acaba de decir hace un momento. De una u otra forma, el presidente en un empate es el que va a decidir. Gracias.

ALAN GREENBERG: Como decía Tijani, ya habíamos decidido y habíamos prometido no volver atrás que íbamos a tener 10 miembros más el presidente. Eso implicaba que el presidente no podía actuar como miembro de ALT y como presidente a la vez. Esto a mí me implicaba que íbamos a tener que seleccionar a otra persona. Creo que eso es lo que se dijo. Pensé que esto estaba decidido y creo que la mayoría había acordado que teníamos cinco miembros de ALAC más el presidente. Cuatro de los cinco serán de ALT de la región del presidente y habría que elegir a alguien

más. Ahora tenemos la decisión. Kaili, dijimos una intervención por persona. Seun, si no me equivoco, usted ya habló sobre este tema. A ver, tome la palabra. No, no. Está bien. Como presidente, no siempre me acuerdo de todo. Tome la palabra.

SEUN OJEDEJI: Sí. Hablé antes pero le agradezco. Quería una aclaración porque en una situación en donde el presidente de hecho se postula a un puesto, ¿qué pasa si hay un empate? ¿Es el remplazo que asume el mismo estatus?

ALAN GREENBERG: Dos diapositivas más, por favor. Si el presidente es el que se postula para un puesto, el presidente va a ser remplazado como presidente del comité de selección por un vicepresidente o por otro miembro del ALT que en este caso va a tener que ser un remplazo interno o un miembro de ALAC.

SEUN OJEDEJI: Lo que quiero saber es, en el caso de ALAC, ¿la persona de remplazo no rompe el empate, no desempata tal como usted dijo? Es el presidente a cargo el que desempata.

ALAN GREENBERG: Eso es lo que dicen las reglas de ALAC. Acá lo que decimos es que la persona que se desempeña como presidente del comité es el que desempata. No hay un presidente con más poder que aquel que está desempeñándose como tal.

SEUN OJEDEJI: No está escrito así. Necesitaba esa aclaración.

ALAN GREENBERG: Creo que hemos llegado entonces a este acuerdo. Serán 10 miembros. Está la opción de desempatar. El desempate se logra a través de una mayoría simple de los miembros de ALAC con derecho a voto que van a ser esperamos que cinco. Dios nos ayude si solo van cuatro a la reunión o por el presidente, la persona que se desempeña como presidente a cargo de este comité de selección para esa selección en particular. De los presentes, ¿a quién realmente no le importa cuál es? Levanten la mano. ¿Hay alguien que prefiere que sea el presidente a cargo el que tenga el voto de desempate? Sí, hay otra opción que es... No. Me parece que no hay otra opción.

Las dos opciones son, creo, y antes de votar que alguien me corrija si me falta algo, el presidente a cargo del comité de selección es el que desempata o el voto de los miembros de ALAC con derecho a voto son los que desempatan. Esas son las

dos opciones. El voto entonces en la primera opción del presidente a cargo. Tenemos uno, dos, tres, cinco. Me gustaría tener más miembros de ALAC en esta reunión ahora. Opción dos, el desempate... Gisella tiene la palabra.

GISELLA GRUBER: Perdón, ahora tenemos 11 miembros de ALAC sentados a la mesa y acabo de recibir un mail de Wafa Dahmani que dice: “Con respecto a las votaciones, le doy mi representación al señor Tijani Ben Jemaa”.

ALAN GREENBERG: Tomamos nota. Ahora Tijani tiene dos manos. Estamos mejorando, ¿no? Entonces dos opciones. Vamos a empezar otra vez la votación porque ahora sí sabemos quién está votando. Opción número uno, el desempate lo hace el presidente a cargo de la selección puntual. Yo no estoy votando en ninguna de las dos opciones porque en realidad me dan igual. Tenemos cinco votos para que sea el presidente el que desempate. Ahora votamos por la mayoría de los miembros de ALAC que son los que están a cargo de desempatar. Uno, dos... Vanda, ¿usted está votando por esta opción? Tres, cuatro, cinco. Está bien, está bien. Yo estoy reservándome mi voto.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Yo también.

ALAN GREENBERG: Bueno, entonces a usted le toca, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Lo que yo creo es que el ALT también podría desempatar. Si fuéramos por los miembros de ALAC tendríamos que ir por el ALT y ahí tendríamos que hacer otro desempate. Voy por el presidente.

ALAN GREENBERG: Okey. Nada es simple en la vida. Teníamos entonces seis votos para la opción de que sea el presidente el que desempate, incluido el suyo, que fue diferido, sin habernos avisado de que lo iba a diferir pero no hay problema, se lo acepto. Creo que nadie está con ánimos de disputar esto porque no queremos extender la sesión. Tenemos seis votos a favor de la opción del presidente y cinco votos para que sean los miembros de ALAC. Creo que el argumento de Sébastien es imperioso en el sentido de que elimina así otra opción de que haya un empate. Para mí está bien esta opción así que tenemos siete, cinco. Tijani, ¿usted quería hablar?

TIJANI BEN JEMAA: Sí, gracias, Alan. Quiero que esto quede en el acta. Creo que esto no está bien porque la misma región tiene dos votos y además porque el presidente, que no vota, ahora sí vota. Esto es algo que debiera evitarse en mi opinión. No obstante, la decisión de la mayoría la acepto, está bien, pero creo que conste mi comentario en acta.

ALAN GREENBERG: Kaili.

KAILI KAN: Quiero decir que el puesto de desempate para el presidente no estaría demasiado correcto porque si no, no corresponde...

ALAN GREENBERG: Perdón, no le entendí.

KAILI KAN: Si el presidente a cargo desempata, este presidente no tiene que permitirse votar en abstención. Si no, no habría desempate.

ALAN GREENBERG: Ni siquiera se me había ocurrido como opción que el presidente elija tal cosa. Lo que Kaili quiere decir es que el presidente puede abstenerse.

KAILI KAN: Quería que quedara claro. No digo que esté implícito. Quiero que quede explícito, simplemente.

ALAN GREENBERG: Bueno, recordarán que leí las reglas de procedimiento y jamás se me ocurrió incluirlo como opción pero tomamos nota, sí. Usted tiene razón. Si se asume la posición de presidente, se asumen las responsabilidades. Gracias. Hemos completado. Pasamos a la siguiente diapositiva. Eso ya lo hicimos. La próxima. No, perdón. En la anterior quedaba un punto que no lo debatimos todavía. La anterior. El tercer punto. Este fue un tema que apareció en la lista de correo. Había dos posiciones. Una estaba a favor de que en el caso de aquellas posiciones que son representativas del ALAC, es decir, los coordinadores de enlace con los AC y SO, porque nosotros especificamos este término, coordinador de enlace, con las personas que nos representan ante los AC y SO, las ccNSO, la GNSO y ahora el GAC, que si no se toma una decisión por consenso, la decisión la tendrán que hacer los miembros de ALAC en este comité que es la opción dos.

La opción uno es la decisión de que se tomaría al igual que todas las otras decisiones por parte del grupo completo y en caso de empate a través del método que acabamos de adoptar. ¿Hay alguien que quiera hablar a favor o en contra de cualquiera de

estas opciones? La esencia de este argumento, que no quiero formular como orador sino simplemente aclarar, es que estas son las personas que son seleccionadas para hablar en nombre de ALAC y que tienen que ser ratificadas por ALAC por supuesto. No queremos llegar a una posición en la que miembros que no son ALAC terminen forzando una decisión que luego tendrá que ser potencialmente rechazada por ALAC. Aquí lo que dice es que vemos con beneplácito que las personas regionales participen de la discusión pero que la recomendación provenga racionalmente de los miembros de ALAC. Tenemos entonces a Tijani primero.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. En mi punto de vista, todas las selecciones las hace el comité de selección pero el comité de selección no decide sino recomienda a ALAC. La última palabra la tiene ALAC. De todas formas, dejemos que el comité de selección haga todas las selecciones. En definitiva, ALAC aceptará o rechazará las recomendaciones. Eso es lo que yo prefiero. Al ampliar el número de personas con derecho a voto, es mejor la decisión que se toma porque, en mi opinión, tenemos más puntos de vista. No olvidemos que somos una organización ascendente. Estamos siempre diciendo que tenemos un proceso de toma de decisiones ascendente en la organización. Tratemos de ser lo más amplios posible en nuestras decisiones.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien más quiere hablar antes de tomar la decisión? Kaili.

KAILI KAN: Estoy de acuerdo con Tijani. Tenemos que tener la democracia más amplia posible. No obstante, como somos una organización ascendente, en cierto momento tenemos que llegar arriba. Como se dijo en el mail, la democracia tiene un límite. En algunos casos otros métodos deben ejercerse.

ALAN GREENBERG: Como decía Tijani entonces, la recomendación que hace todo el grupo, si llega a ser rechazada por ALAC tiene que volver al grupo. No sé qué pasaría después. La otra opción, a ver, no olviden que en este comité en todos los casos... Supongamos que tenemos tres personas que son buenas. ALAC puede aceptarlas como buenas o puede decir que no, que esta es la persona correcta y punto. Los otros pueden ser capaces pero esta es la persona correcta. Si el comité de selección formula una recomendación en la cual ninguna de las alternativas resultan aceptables para el ALAC, el ALAC puede devolverlo al comité de selección y ahí es un círculo que no termina nunca. Yo prefiero ir por los miembros de ALAC porque así se eliminaría esta posibilidad. ¿Alguien más quiere hablar antes de votar? Seun.

SEUN OJEDEJI: Un comentario rápido. Asumo que si uno de los miembros del comité se recusa, también es posible recusarse de la decisión de ALAC sobre la recomendación.

ALAN GREENBERG: Nunca ha sido esta nuestra práctica y me parece que no es lo que estamos proponiendo ahora.

SEUN OJEDEJI: Gracias.

ALAN GREENBERG: Okey. Con la excepción de la selección del miembro de la junta que es otra categoría nunca tuvimos recusaciones. Desde que yo soy candidato, no he votado nunca así. De todas maneras, esta es una decisión personal. Nunca se ha hecho de todas formas, así que no veo razón por la cual ahora vaya a ocurrir. ¿Algún otro comentario antes de votar? Bien. Iniciamos la votación. Los miembros de ALAC que prefieren que todas las decisiones sean tomadas por el comité de selección a pleno que formule recomendaciones que vayan al ALAC con la posibilidad de volver al comité, improbable pero posible.

KAILI KAN: ¿Podrían aclarar cuáles son las dos opciones concretas?

ALAN GREENBERG: Gracias por el recordatorio. Vengo medio lento hoy. Las dos opciones serían: Las decisiones para recomendaciones para los coordinadores de enlace de SO y AC a ALAC serán hechas por: Todo el comité de selección utilizando las reglas que ya definimos en cuanto a derecho a voto, no derecho a voto, desempate. La opción número dos sería: Si no hay un consenso, son los cinco miembros del ALAC con derecho a voto que harán la recomendación.

TIJANI BEN JEMAA: Perdón, esa no fue su propuesta.

ALAN GREENBERG: ¿No?

TIJANI BEN JEMAA: Estamos hablando de desempate y usted está hablando de desempatar. Usted dijo si no hay consenso.

ALAN GREENBERG: Consenso por la definición que utilizamos según las reglas de procedimiento que por definición hablan de un 80%. Si no

tenemos un consenso claro, es decir, la mayoría de todos, esto implica. A ver, no estoy seguro de si implica la mayoría del ALAC. Si no es una decisión clara, entonces los miembros de ALAC toman la decisión. Eso es lo que estamos tratando de decir. Estamos tratando de redactarlo claramente. Aparentemente no tenía sentido utilizar un lenguaje como el que se utiliza en los estatutos para estas cosas. Espero que me disculpen por esto. Mi día tiene una determinada cantidad de horas.

Entonces, las dos opciones. Si se llega a la votación, vota todo el grupo o solamente los miembros de ALAC. Esas son las dos opciones. ¿Hay alguna pregunta sobre esto? Sí, Kaili.

KAILI KAN: Usted habló de los cinco miembros de ALAC dentro del comité de selección...

ALAN GREENBERG: Estamos hablando dentro del comité de selección.

KAILI KAN: Dentro del comité de selección pero Tijani creo que dijo que si la recomendación es votada por todo el grupo de ALAC, entonces ALAC puede enviar nuevamente la recomendación al comité de

selección para que vuelvan a hacer una selección. Estoy un poco confundido. No sé exactamente qué voy a votar.

ALAN GREENBERG:

Independientemente de quién seleccione del comité de selección, siempre es posible que el ALAC rechace la selección. Incluso las personas que seleccionaron un candidato en el comité de selección pueden decidir rechazarlo cuando estén votando dentro de ALAC. ALAC siempre puede rechazar una selección, independientemente de cómo se haya hecho la selección. Si la selección es rechazada, volvemos al comité de selección y podríamos hacer iteraciones sin fin aquí y para ser honesto, no estoy tratando de cubrir ese caso. Creo que eso se resolvería por un proceso ad hoc si llegamos a esa situación. Estamos viendo cómo se hace una recomendación al ALAC. Lo que hace ALAC después, bueno, no es el tema que nos ocupa hoy. La selección será hecha por el comité a pleno o solamente por los miembros de ALAC si no hay un consenso claro. En este momento estoy planteando la pregunta. Quisiera que levanten la mano los miembros de ALAC que prefieren que todo el comité vote si no hay una respuesta obvia a la que se haya llegado por consenso.

Tijani, usted vota dos veces. Gracias. Solo votan los miembros de ALAC aquí, por favor. Esta es una decisión de ALAC. El personal,

por favor, ¿puede contar a los miembros de ALAC que han levantado la mano? Yo cuento uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho. En este momento decidí reservar mi voto. Tim, ¿usted vota a favor o en contra?

TIM DENTON: Sí.

ALAN GREENBERG: Muy bien. ¿Quién prefiere que solo los miembros de ALAC tomen la decisión? Estamos votando si en el comité de selección, en el caso de que no se llegue a una decisión clara por consenso en cuanto a qué recomendar, bueno, ¿la decisión se basa en una votación en la que intervienen los 10 miembros del comité de selección o solamente los 5 miembros de ALAC que están en ese comité de selección? Ahora vamos con la segunda opción. Aquellos que prefieren que sean solo los cinco miembros de ALAC los que voten... Tenemos a Jimmy, León, Tim. ¿Y cuántos votaron por la otra propuesta? Ocho. Yo prefiero la votación de los miembros de ALAC, pero bueno, según lo que se decidió aquí, todo el comité vota.

Pasamos a la próxima diapositiva. Coordinador de enlace con el Comité Permanente de Clientes, con el CSC. El cronograma sugerido es el siguiente. La solicitud de que el comité de

selección elija al coordinador de enlace. Necesitamos un comité de selección. Ya sabemos cómo se va a elegir ese comité y cuáles son las reglas que va a utilizar. Esto va a estar formalmente documentado. Para seleccionar al coordinador de enlace con el CSC y para los que no recuerdan todas las siglas en la ICANN, hay un comité que estará conformado básicamente por clientes de la función de nombres de IANA, es decir, los registros, para verificar en forma periódica que las funciones de la IANA se están desarrollando correctamente. Analizarán las métricas, los reclamos y otras funciones que tienen que ver con cómo se manejan los problemas más importantes. Es decir, es un grupo relativamente importante. El grupo permite que haya coordinadores de enlace opcionales de diferentes grupos incluyendo el ALAC.

Como hicimos mucho ruido para asegurarnos de que nos incluyeran, porque en las primeras versiones no nos incluían a ALAC, sería bastante positivo que pudiéramos cumplir con el plazo y presentáramos un nombre. Si no cumplimos con el plazo, esto no implica que no podamos agregar un nombre más adelante pero los coordinadores de enlace con el CSC son vetados por el ccNSO y el GNSO. Están pidiendo dos nombres porque quieren poder utilizar a los coordinadores de enlace como forma de crear diversidad en el grupo. En lo posible, debemos dar dos nombres. Esta regla tiene varios requisitos así

que quizá no tengamos los nombres de dos personas que se ofrezcan como voluntarios y que tengan los conocimientos necesarios. Quizá no tengamos ningún nombre para ofrecer pero vamos a intentarlo.

Por definición, hay demasiadas personas en nuestro grupo que gestionen o administren registros y este es un prerrequisito básicamente. Estamos en una situación interesante. La secuencia es la siguiente. Invitaremos a la presentación de postulaciones para el comité de selección lo antes posible, lo antes que se pueda, quizá a principios de la semana que viene. Se invitará a la designación de un miembro del CSC el próximo miércoles. Estamos trabajando mucho en la redacción para definir las capacidades y conocimientos de esta persona. Ya se ha hecho en parte este trabajo pero estamos a punto de tenerlo listo el 4 de julio. El plazo sería aproximadamente 13 de julio. En esa fecha espero que ya hayamos identificado al comité de selección. Estamos pidiendo que las RALO identifiquen rápidamente a qué persona quieren poner en el comité de selección.

El comité de selección será convocado aproximadamente el 18 de julio y el comité de selección se reunirá, se supone que los participantes de este comité ya habrán evaluado todas las postulaciones y harán una recomendación en una sola reunión. Esa recomendación se enviará al ALT para su ratificación y luego

se votará en poco tiempo para cumplir con el plazo el 21 de julio. La verdad es que son plazos muy estrechos pero se podría hacer con algunas dificultades. ¿Hay algún comentario, alguna pregunta? Tenemos aquí una lista de personas que pidieron la palabra. No sé quién levantó la mano primero. Tijani primero y Seun.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Los plazos están muy claros. Hay un tercer punto que es una repetición del primero. Podemos sacarlo y remplazarlo por otro punto que diga: “Establecer los requerimientos para el puesto en el CSC”. Creo que deberíamos hacerlo en estos días, muy pronto, porque no podemos invitar a postulaciones si no sabemos cuáles son los requerimientos de los candidatos. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Tenemos los requerimientos pero están divididos en seis documentos diferentes y estoy tratando de poner todo junto en un correo electrónico. Podemos hacerlo en forma presencial, en un comité.

TIJANI BEN JEMAA:

No dije armar un comité pero hay que comunicarlo para que la selección se haga teniendo en cuenta esto.

ALAN GREENBERG:

Es un poco más complejo. Tenemos varios documentos y, para ser honesto, se contradicen porque el CWG estableció algunas reglas. La invitación a postulaciones presentada por la ccNSO y la GNSO no cumplieron esas reglas. Yo estuve trabajando en esto pero todavía no terminé. Lo voy a terminar en los próximos días. Si alguien se ofrece como voluntario para terminar esta tarea, está muy bien, pero debería tenerlo listo para el próximo lunes.

Si dupliqué dos puntos les pido disculpas. El punto que usted sugiere que se agregue está implícito en el segundo punto de la diapositiva. ¿Alguien más tiene un comentario? Son plazos muy estrechos. Creo que se pueden cumplir. Esto quiere decir que todos se pueden tomar “vacaciones” la semana que viene. Hay alguien que va a tener que hacer esto. No hay comentarios. Estamos de acuerdo. Cubrimos este punto de la agenda.

Inicio del proceso de selección de un director para el puesto 15. Nos quedan 10 minutos para este punto que es muy importante. Cuando se prepararon estas diapositivas ya sabíamos que no habíamos cumplido con ciertos plazos. Unas decisiones que queríamos tomar en esta reunión no se van a tomar así que creo que sería aceptable si es que no hay demasiado debate sobre estos puntos. Voy a leer lo que dice. Dice: “Inicio del proceso de selección del miembro de la junta”. La fecha está entera,

siempre y cuando no le pasemos el cursor. Pensé que esto lo hacía solo Adobe Connect pero aparentemente hay algo más que está aquí complicando lo que vemos en pantalla.

Hay una diapositiva. ¿Podemos pasar a la próxima diapositiva? Cuando llegemos al punto en cuestión se lo voy a leer. Estas son las tareas que debemos llevar a cabo. Debemos seleccionar presidente del BCEC. Para aquellos que no recuerdan la sigla, es el Comité de Evaluación de Candidatos a la Junta Directiva. Este es el grupo que hace un llamamiento a presentar expresiones de interés. Alguien tiene el micrófono prendido. Por favor, que lo apague.

Este grupo hace un llamamiento a la presentación de expresiones de interés. Este comité los evalúa y hace una recomendación a los electores. Los electores son los 15 miembros de ALAC y los 5 presidentes de las RALO. Lamentablemente, es un número impar. Aparentemente nos especializamos en esto. Ese comité básicamente, esa es su función. Tiene algunas otras tareas adicionales. Hay opciones para que las RALO nominen a personas y agreguen algunas cosas pero básicamente el BCEC acepta las expresiones de interés y crea una lista de nombres. Tenemos el BMSPC, es el comité del proceso de selección de miembros de la junta. Este comité supervisa todo el proceso de selección con la excepción de tareas que se atribuyen directamente al BCEC o directamente a

ALAC. El tercer punto es hacer un llamamiento a la presentación de miembros del BMSPC. La membresía está especificada en nuestras reglas de procedimiento y en realidad se decide en las reglas de procedimiento que estamos revisando en este momento. Una de las razones por las cuales no podemos llegar a las decisiones que queremos decidir en esta reunión es que todavía no aprobamos las reglas de procedimiento pero el concepto no cambia.

Debemos hacer un llamamiento para miembros del BMSPC. Debemos establecer las guías, principios y otros documentos. Tenemos una enorme cantidad de información porque hemos compilado mucha información antes del primer proceso que fue liderado por Cheryl en el BMSPC y en el BCEC. En este proceso crearon una enorme cantidad de documentos. El segundo proceso donde el presidente del BMSPC fue Tijani y el presidente del BCEC era Roberto Gaetano, lamentablemente, por razones que no están muy claras, algunos de los documentos originales se perdieron. Ellos también crearon algunos documentos que competían con otros. Debemos pedir a los expertos que busquen esos documentos.

Una de las preguntas en las reglas de procedimiento es quién establece estas pautas o guías de las cuales vamos a hablar cuando trabajemos con las reglas de procedimiento. Espero que las debatamos en poco tiempo. Estos documentos deben ser

reunidos para poder convocar a los comités. La idea es que estos dos comités deberían poder ser convocados a fines de julio. Es decir, nos queda bastante poco tiempo para hacer la selección y reunir todos los documentos. No sabemos exactamente cuál va a ser el proceso que vamos a utilizar para reunir los documentos adecuados para hacer este trabajo. ¿Hay algún debate, alguna discusión, algún cuestionamiento con respecto a las tareas y a los plazos? Bueno, entonces ya tenemos un plan de trabajo definido. Nos quedan cuatro minutos. No creo que valga la pena que empecemos a hablar de las reglas de procedimiento en estos cuatro minutos porque este es el tiempo que nos llevaría poner los documentos en pantalla. Terminemos entonces la sesión. Muchas gracias a todos. Tijani, ¿tiene algo que decir?

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Yo sugiero que Cheryl y yo tratemos de compilar todas las guías y pautas de la primera y segunda ronda. Yo personalmente me comprometo a tener esto preparado y listo para julio. Espero que Cheryl lo acepte y después, bueno, el ALAC podrá modificarlo, cambiarlo, etc.

ALAN GREENBERG:

Quisiera decidir fuera de esta reunión quién hace qué. No tenemos que decidirlo como grupo. Si el BMSPC y el BCEC deben empezar a trabajar a fines de julio, entonces la reunión de ALAC

en la última reunión de julio deberá aceptar y aprobar las reglas. Esto nos impone un plazo. Si no cumplimos con este plazo, bueno, tenemos una semana más. Tenemos un poco de flexibilidad aquí. Hay una pregunta o comentario de un participante remoto.

ARIEL LIANG:

Es una pregunta para los miembros de ALAC que no votaron con respecto a ninguna de estas dos decisiones. ¿Qué es lo que habría que hacer de aquí en más?

ALAN GREENBERG:

Ya tomamos todas nuestras decisiones. Se terminó. La votación se terminó. No escucho bien lo que usted dice. Tenemos la opción con algunos de los votos de dar más tiempo para la votación para que puedan votar los miembros que no están presentes. Creo que esto no se va a hacer en este caso. Nadie lo solicitó. Tuvimos quórum. Todos los miembros de ALAC estaban técnicamente en esta ciudad u otorgaron un poder a alguien. En el caso de las personas que no votaron, bueno, no votaron. Alguien allí al fondo está levantando la mano. No estoy seguro de quién es la persona que levantó la mano.

ADEEL SADIQ: Hola a todos. Yo soy Adeel Sadiq, embajador de NextGen de Pakistán. ¿Puedo hacer un comentario? No conozco exactamente sus reglas.

ALAN GREENBERG: Un comentario rápido porque tenemos muy poco tiempo.

ADEEL SADIQ: Cuando una persona vota, ¿tiene que votar en el momento en que todos votan o puede votar más tarde?

ALAN GREENBERG: Depende de qué regla estemos utilizando con respecto al presidente que desempata. Usamos eso dos veces. Hay una regla de ALAC que dice que en el caso de que haya un empate, hay muchas formas de resolver la situación. Uno de estos métodos es que el presidente desempata, entonces el presidente va a tener un segundo voto. Si hablamos del comité de selección, el presidente en general no tiene derecho a voto. Depende de qué desempate esté hablando. Gracias.

¿Alguna otra intervención? Les agradezco a todos. Agradezco a los intérpretes por habernos ayudado. Todas las veces que yo escuché la interpretación fue buena. Nosotros como ALAC y líderes regionales no nos volvemos a reunir hoy, creo. Le voy a

dar la palabra al personal para que nos diga qué pasa durante el resto del día. Mañana tenemos una gran cantidad de reuniones. Empiezan a las 9:15. Quiero recordarles a todos los miembros de ALAC que no son reuniones opcionales, son obligatorias. Si no participan de una reunión, por favor, infórmenle al personal dónde van a estar. Como ven aquí, votamos. Hay muchas cosas que votar y sería bueno que todos votaran. También sería bueno que todos participen en los debates y discusiones. Les agradezco a todos por aguantarme a mí y aguantar mis errores. La mayoría de estas diapositivas las preparé ayer a la 1:00 de la madrugada y obviamente no fui tan cuidadoso como debería haber sido.

¿Hay algún otro comentario antes de que le dé la palabra al personal para que nos diga qué pasará el resto del día? Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¿Qué pasó entonces con el tema de la sesión del grupo de revitalización?

ALAN GREENBERG: Eso va a ser nuevamente reprogramado para algún momento después de esta reunión. No tenemos tiempo para este tema. Es lamentable pero no fue prioridad hoy. Le paso la palabra al personal.

GISELLA GRUBER: Gracias, Alan. La próxima sesión en esta sala es el grupo de trabajo de difusión externa y participación de 10:45 a 12:00. También tenemos la reunión del grupo de revisión de At-Large que es para los miembros y será en la sala adyacente a Aurora. A la tarde tenemos la reunión AFRALO-AfrICANN en esta sala hasta las 15:00 y en Aurora Hall tenemos la reunión mensual de NARALO. Tenemos dos sesiones intercomunitarias esta tarde. Una sobre los nombres geográficos y códigos de país que será en el Helsinki Hall hasta las 15:45. Luego el futuro de la CCWG en el Hall A. A las 18:30 tendremos el mismo formato que anoche. En este caso será el cóctel del presidente de 18:30 a 19.30 en el Piazza. Les recuerdo que mañana a la mañana tenemos dos reuniones de grupos de trabajo, el de creación de capacidades y también el grupo de trabajo de tecnología en paralelo en nuestras dos salas de ALAC. Como decía Alan, todos los miembros de ALAC, si no pueden asistir, por favor, envíen representación y disculpas al personal. Tenemos 14 miembros de ALAC aquí en Helsinki. Hemos recibido representación del 15°. Eso se agradece mucho. Gracias.

ALAN GREENBERG: Además de las representaciones y las disculpas tenemos un registro de asistencia. Por último, debo decir que las sesiones de la tarde son sesiones para todos. No son días de vacaciones. Por favor, elijan aquellas a las que quieran asistir. Hay varias cosas

que se están haciendo en simultáneo. Sé que hay una reunión de ALT que fue cancelada pero no salió de programa. No tenemos esta reunión a la tarde aun cuando la agenda lo muestra. Yo voy a estar en nombres geográficos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]